

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

Norderney
... die Erlebnisinsel

29,80 €
inkl. Hörbuch-Krimi

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren Norden | Neuer Weg 33 und Norderney | Wilhelmstraße 2



Der Nikolaus war unterwegs

Sankt Nikolaus und sein Gehilfe Knecht Ruprecht hatten am Dienstag und Mittwoch ihren großen Auftritt, bei dem sie Kinderaugen leuchten ließen.

→ 2

Service, Tipps und Termine

→ 4 und 5

Inselspitznamen

→ 7

Gewinner Rotary-Kalender

Die Gewinnnummern des Rotary-Adventskalenders vom 2. bis 8. Dezember lauten: 4326, 382, 945, 4220 (Sonntag), 841, 700, 1808, 1480 (Sonntag), 359, 2449, 2750, 3606 (Montag), 3328, 4438, 340, 562 (Dienstag), 716, 2513, 1434, 4879 (Mittwoch), 1483, 249, 4, 3121 (Donnerstag), 2018, 2519, 960, 2794 (heute). Alle Angaben sind ohne Gewähr.

Neuer Wagen für die Polizei

Dienstfahrzeug ist mit besonderen Eigenschaften ausgestattet

Der Transporter Pritschenwagen ist für Einsätze am Strand geeignet.

Die Polizeistationen der Inseln Norderney und Borkum haben jeweils einen neuen Einsatzwagen bekommen. Diesen Anlass ließ sich Axel Stange, Leiter der Polizeistation Norderney, nicht entgehen und reiste dafür nach Aurich. Der Polizeivizepräsident der Polizeidirektion Osnabrück, Friedo de Vries, übergab dort symbolisch zwei Schlüssel für die neuen VW Transporter Pritschenwagen im Wert von jeweils 75.000 Euro.

Stellvertretend für die Polizeistation Norderney nahm Axel Stange den Schlüssel für das Fahrzeug entgegen, das die Insel Montagmittag erreichte. „Ein Dienstfahrzeug dient nicht nur zur Fortbewegung und zum Transport, es wird auch zur Kommunikation und als Büroersatz genutzt“, erklärte Polizeivizepräsident Friedo



Der Leiter der Polizeistation Norderney, Axel Stange (hinten, Mitte), nahm den Schlüssel in Empfang. FOTO: POLIZEI

de Vries. „Im Einsatz auf den Inseln muss es aber noch einiges mehr können.“ Ein gewöhnlicher Streifenwagen käme dafür nicht infrage, denn bei Fahrten im unwegsamen Gelände, beispielsweise am Strand, werden die Grenzen gewöhnlicher Autos schnell erreicht.

Um die Fahrzeuge geländetauglich zu machen, wurde das Getriebe der

Wagen umgebaut. „Es ist wichtig, dass insbesondere schwer zugängliche Einsatzorte schnell erreicht werden können“, verdeutlichte Stationsleiter Axel Stange. Dazu

diene neben dem speziellen Untersetzungsgetriebe auch das höhergelegene Fahrwerk. Durch die Bodenfreiheit und breite Bereifung werden Fahrten am Strand, auf den Dünen sowie auf Reit- und

Wanderwegen erleichtert. Eine weitere Besonderheit stellt die Ladefläche dar. Der sogenannte Pritschenwagen bietet die Möglichkeit, angespültes, kontaminiertes Strandgut abzutransportieren. „Es kommt vor, dass wir Strandgut jeglicher Art oder auch aufgefundene Heuler transportieren müssen“, sagt Jörg Heitner, Stationsleiter auf Borkum.

Weil die Wagen eine sogenannte Doppelkabine besitzen, finden Mitfahrer wie gewohnt Platz auf den Rücksitzen. Zur weiteren Ausstattung der Fahrzeuge gehören Suchscheinwerfer und Ladeboxen neben polizeilichen Extras wie Funksystem, Blaulicht und Martinshorn.

Zur Übergabe der Fahrzeuge kamen auch Hans-Jürgen Bremer, Leiter der Polizeiinspektionen (PI) Aurich/Wittmund, zu deren Zuständigkeit Norderney gehört, und Johannes Lind von der PI Leer/Emden, unter deren Zuständigkeit Borkum fällt.

Ostfriesischer Kurier

HEUTE:
Wrack im Bademuseum
Das Alter gibt den Experten Rätsel auf.

MORGEN:

ENNOS INSEL-GELÄSTER
Die vorweihnachtliche Beleuchtung geht überall an und an den Fahrrädern gehen alle Lampen aus



Summertime Künstler stehen fest

Die Künstler der Norderneyer Summertime 2018 stehen fest. Den Auftakt liefert Wincent Weiss am 25. Juli. Am 26. Juli tritt die schottische Rockband „Simple Minds“ auf. Der amerikanische Pop-Star Anastacia gastiert am 27. Juli und den Abschluss am 29. Juli macht Howard Carpendale. Tickets gibt es im Conversationhaus oder im Internet unter www.summertime-norderney.de.

Erzählcafé Adventstreffen

Die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde lädt morgen von 15 bis 17 Uhr zum „adventlichen Erzählcafé“ in den Gemeindesaal, Gartenstraße 20, ein. Dort haben ältere Bürger der Gemeinde die Möglichkeit, bei Tee und Kuchen Erinnerungen auszutauschen und miteinander ein Gespräch zu kommen.

„15 ROTE NASEN AUS DER 7B“ GEBEN WEIHNACHTSKONZERTE



Spontan gegründet hat sich die Bläsergruppe „15 rote Nasen aus der 7b“ der Kooperativen Gesamtschule (KGS) Norderney. Unter Leitung von Musiklehrer Reino Mester (rechts) haben die Jugendlichen an nur vier Treffen bekannte Weib-

nachtslieder einstudiert. Sie präsentieren ihr Können bei drei Auftritten auf der Insel. Am zweiten Advent, 10. Dezember, treten sie um 16.30 Uhr im Portal vor dem Conversationhaus oder bei schlechtem Wetter in der Orangerie im Conversati-

onshaus auf. Am 19. Dezember sorgen sie für eine musikalische Einlage während der Weihnachtsfeier der Awo und an einem Sonnabendnachmittag spielen die Nachwuchsmusiker im Norderneyer Altenheim.

FOTO: RUHR

Hier kauft der Weihnachtsmann ein ...

30% Rabatt
auf Herbst- und Wintermode

50-70% Rabatt
auf Einzelteile

Genießen Sie die weihnachtliche Stimmung!

MODE RAUM NORDERNEY

Geschäftsstelle Norderney
☎ 0 49 32/99 19 68-0
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 99 19 68-0
Redaktion ☎ 99 19 68-1
Fax ☎ 99 19 68-5
E-Mail norderney@skn.info



Hochwasser (ohne Gewähr)
Fr. 8. Dez.: 02.13 Uhr 14.52 Uhr
Sa. 9. Dez.: 03.03 Uhr 15.45 Uhr
So. 10. Dez.: 03.57 Uhr 16.42 Uhr

Mo. 11. Dez.: 04.56 Uhr 17.41 Uhr
Di. 12. Dez.: 05.59 Uhr 18.42 Uhr
Mi. 13. Dez.: 07.04 Uhr 19.49 Uhr
Do. 14. Dez.: 08.12 Uhr 20.57 Uhr

„Zauberhafte Geschenkidee zu Weihnachten“
 Original Norderneyer Schlick für zu Hause. Praktisch pulverisiert für ein Anrühren des Schlicks frisch vor der Anwendung. In 3 verschiedenen Größen.

14,90 € (240 g) meine Insel NORDERNEY

Erhältlich im Conversationshaus sowie online auf shop.norderney.de

Ehejubiläen 2018

Aufruf der Stadt

20 Norderneyer Ehepaare können im kommenden Jahr ihr goldenes Ehejubiläum feiern und neun Paare das diamantene. Einwohner, die nicht auf der Insel geheiratet haben, und im Jahr 2018 ein Ehejubiläum feiern, werden gebeten, dies im Rathaus bei Heike Müller, Zimmer 103, unter Telefon 04932/920252 oder per E-Mail an stadt@norderney.de mitzuteilen, damit die üblichen Urkunden bei den entsprechenden Stellen rechtzeitig beantragt werden können. Falls keine Ehrung erwünscht sein sollte, kann dies ebenfalls mitgeteilt werden.

Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firma Inselmarkt Kruse. Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Netto, Edeka Norderney, expert Bening, Penny und Rossmann. Wir bitten um Beachtung.

Impressum

Gesamtherstellung: Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Ellen Sörries
Anzeigen: Dorothea Christians
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Ausgestellten
Auflage: 4500 Exemplare

DER LIEBE NIKOLAUS BESUCHT AUCH DIE KINDER AUF NORDERNEY



Leuchtende Kinderaugen hat es in dieser Woche vielerorts gegeben. Denn: Der Nikolaus war unterwegs. Schon am Dienstag fuhr er über die Insel, verteilte Geschenke und nahm die Wünsche der Kinder entgegen (Bild rechts). Am Mittwoch besuchte er sie dann unter anderem im „Kükennest“ (Bild links), wo er zunächst einmal in seinem goldenen Buch nachlas, ob sie denn auch artig gewesen waren. Für alle gab es auch hier Geschenke.
 FOTOS: SÖRRIES / JANBEN

Ein Krebs mit Namen „Spinne“

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweihe durch den Nationalpark – Heute: Die Gewöhnliche Seespinne

Die Gewöhnliche Seespinne gehört genauso wie die Strandkrabbe und die Garnele zu den Krebsen und nicht, wie der Name vermuten lässt, zu den Spinnen. Sie unterscheidet sich jedoch in ihrem Aussehen deutlich von den anderen Krebsen. Seespinnen haben acht Laufbeine, daher kommt auch ihr Name. Sie sieht damit den Spinnen, die ihr aus dem Keller oder vom Dachboden kennt, unheimlich ähnlich. Denn die Beine sind für



Krebse ungewöhnlich lang und dünn. Zusätzlich zu den acht Laufbeinen haben sie noch zwei Scheren, wodurch sie sich

wiederm von den an Land lebenden Spinnen unterscheiden, die diese zum Glück nicht haben.

Durch ihre zwei Scheren zählt sie obendrein auch noch zu den Zehnfüßkrebse. Der Körper der Seespinne ist im Vergleich zu den Beinen und Scheren relativ klein und etwas dreieckig geformt.

Die Seespinne zählt zu den eher faulen Tieren. Besonders im Aquarium liegt sie oft tagelang an Ort und Stelle. Dies führt dazu, dass sie im selben Gebiet leben kann wie zum Beispiel der deutlich größere Hummer,

der die Seespinne nicht frisst. Ob das jetzt daran liegt, dass er sie nicht bemerkt weil sie sich wenig bewegt oder ob sie ihm einfach nicht schmeckt, weiß man nicht so genau. Zur Tarnung benutzt die Seespinne Pflanzen, die sie, je nach Umgebung, auf ihrem Panzer „anpflanzt“. Ändert sie ihren Standort und ist von anderen Pflanzen umgeben, so rupft sie mit ihren Scheren die alten Pflanzen ab und tauscht sie gegen neue aus.

Auf dem Speiseplan der Seespinnen stehen verschiedene kleinere Tiere, wie zum Beispiel Seesterne oder Würmer; sie ernährt sich aber auch gern von Algen und Schwämmen.

Wusstet ihr, dass ein Meeresbiologe, also je-



Trotz der langen Beine und des Namens ist die Seespinne ein Krebs. FOTO: WATTWELTEN

mand der sich beruflich mit der Unterwasserwelt beschäftigt, die Seespinne vor vielen Jahren „Krötenkrebse“ nennen wollte? Er fand, dass die Seespinne aufgrund ihres Aussehens und ihrer langsamen Bewegungen entsprechende Gemeinsamkeiten mit einer Kröte hat.

Wer mehr über den Nationalpark und das Wattmeer sowie über Natur-

phänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zu den WattWelten am Norderneyer Hafen begeben. Im Besucherzentrum ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute dort können euch alle weiteren Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweihe trifft ihr dort wieder. Der hat übrigens schon die Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.



Erkennen Sie den Ort, das besondere Gebäude, die Straßenecke oder Straße?

Dann senden Sie uns eine Nachricht mit Ihrer Antwort, Ihrem Namen, Ihrer Anschrift und dem Betreff „Luftbild“ per E-Mail an norderney@skn.info oder schneiden Sie den Coupon aus und reichen ihn in der SKN-Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, ein oder werfen ihn in unseren Briefkasten.

Gewinnen Sie diese Woche einen Schlauchschal aus der Norderney Kollektion in Blau und ein Norderney Magazin, zur Verfügung gestellt von der Staatsbad GmbH.



LUFTBILDER-RÄTSEL

Lösung: _____

Vorname: _____

Nachname: _____

Straße: _____

Hausnummer: _____

PLZ, Wohnort: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

Mitarbeiter des Hauses SKN Druck und Verlag sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinne können nicht in bar ausgezahlt werden. Bei mehreren richtigen Lösungen entscheidet das Los. Die Gewinnerin oder der Gewinner wird in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben und schriftlich oder telefonisch benachrichtigt. Teilnahmeschluss ist der jeweils folgende Mittwoch 16 Uhr.



Auflösung:

Bestellnummer: 849

Die richtige Lösung der vergangenen Woche lautet: Nordhelmstraße/Ecke Mainstraße

Die Gewinnerin ist Antje Lübben von Norderney.

Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter ☎ (0 49 32) 99 19 68-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2 auf Norderney, nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 €, im Format 20 x 30 cm für 14,80 €, im Format 30 x 45 cm für 25,80 € und im Format 40 x 60 cm für 32,80 € zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.

Herzlichen Glückwunsch!

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

4.12. Kraft ist ebenso wichtig wie Genauigkeit



SPORT Serie über Boßelteams beginnt mit den Frauen von „Ost Ut“

Dienstag

5.12. Deckwerk der Promenade wird repariert



SANIERUNG Hohlräume müssen ausgefüllt werden

Mittwoch

6.12. Schüler bringen Licht in dunkle Jahreszeit



PROJEKT Schwarzlichtshow in der Aula der KGS

Donnerstag

7.12. Rassismus im Alltag die Stirn bieten



VORTRAG Andrea Müller erklärt, wie wichtig innere Stärke ist

Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim · Telefon: 0 49 38 / 4 25

Rüde Gonzo sucht ein neues Zuhause

Gonzo ist ein richtiges Energiebündel, das beschäftigt werden will. Der Rüde ist sozialverträglich und ein echter Schatz, wenn er eine klare Führung bekommt. Er kann auch gern in eine Familie mit Kindern vermittelt werden, diese sollten allerdings schon ungefähr zehn Jahre alt sein. Gonzo ist stubenrein, er hat einen ausgeprägten Jagdinstinkt. Wir empfehlen den Besuch einer Hundeschule.

Wenn Sie sich für Gonzo interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Gonzo
Rasse: Beagle-Bullterrier-Mix
Alter: 5. Oktober 2015
Geschlecht: männlich, kastriert

Putz Hum übernimmt Führung

Siedlung muss die Partie ausfallen lassen

Wasserbau bleibt weiterhin am Ende der Tabelle.

Die Norderneyer Boßel-Herren haben am 2. Dezember ihren vierten Spieltag ausgetragen. Es berichtet Kai Laska.

PUTZ HUM (4 SCHUSS, 150 METER) – VULL KRAFT

Im Spitzenduell des Spieltages ging es um die Tabellenführung. In der Holzgruppe war es ein offener Schlagabtausch. Mal holten die Werfer von Vull

Boßeltabelle		
Mannschaft	Punkte	Schuss/Meter
1. Putz Hum	6:0	9/62
2. Vull Kraft	4:2	11/41
3. Frisia Allerbest	4:2	7/20
4. Eilt Wessels	4:2	0/68
5. Siedlung	0:6	-12/-137
6. Wasserbau	0:6	-15/-54

Kraft einen Schuss dann wieder die Putz Humer. Bis zum Dreh lag Putz Hum in Führung. Auf der Rücktour lieferten sie sich einen ähnlichen Kampf, doch Putz Hum konnte bis zur Meierei die Führung auf zwei Schuss ausbauen. Sie mussten aber dennoch wie in der vergangenen Woche auf den letzten Metern die Schüsse wieder abgeben und gewannen die Partie mit 103 Metern.

In Gummi bestimmte Putz Hum die ganze Zeit das Geschehen und lag an der Wende bereits mit zwei Schuss in Führung. Sie konnten diese noch leicht ausbauen und gewannen mit drei Schuss und 97 Metern. Alles in allem

eine faire Partie und für die Putz Humer, die jetzt die Tabelle anführen, ein klarer Sieg.

SIEDLUNG – FRISIA ALLERBEST (6 SCHUSS)

Diese Partie musste vonseiten der Siedlunger abgesagt werden. Als Grund nannten sie Personalangel.

WASSERBAU – EILT WESSELS (3 SCHUSS, 89 METER)

Wasserbau bleibt im Keller, obwohl dieser Wettkampf für sie eigentlich die Wende einleiten sollte. Eilt Wessels begann nach einer schweren Niederlage mit einiger Nervosität. In den Holzgruppen gab es

auf der Hinrunde bei recht schwachem Niveau zuerst keinen eindeutigen Sieger, bis dann einem Werfer von Eilt Wessels ein fulminanter Wurf gelang, auf den sogar zwei Schuss fielen. Wasserbau war angeschlagen und versuchte auf der Rückrunde zu kontern, was aber nicht gelang. In Holz gewann Eilt Wessels mit zwei Schuss und 148 Metern.

Bei den Gummiwerfern gab Wasserbau auf der Hinrunde den Ton an und konnte in Führung gehen. Die Rückrunde konnte Eilt Wessels für sich verbuchen und am Ende mit 91 Metern glücklich gewinnen. Endstand war mit drei Schuss und 89 Metern ein klarer Sieg für Eilt Wessels.

Flötenmusik als Oase der Ruhe

Kreis für Alte Musik gibt Adventskonzert in der Inselkirche

Eine Oase der Ruhe in der hektischen Vorweihnachtszeit und vor allem eine Wohltat für die Ohren ist die Musik der Norderneyer Gruppe Kreis für Alte Musik. Am Abend vor dem ersten Advent laden die Musiker traditionell zu einem Adventskonzert in die evangelische Inselkirche ein und zeigen, dass sie ihre verschiedenen Blockflöten bestens beherrschen.

Teil des diesjährigen Programms am Samstag waren Stücke wie „Wie soll ich dich empfangen“, „Maria durch ein Dornwald ging“ und „Tochter Zion“. In der Arie „Flößt mein Heiland“ aus dem Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach kombinierte die Musikgruppe die Flöten-töne zudem mit den Sopranstimmen von Leiterin Ute Lücke und Marianne Gunkel.



Die Besucher des Adventskonzertes des Kreises für Alte Musik lauschten den Klängen der Blockflöten in der Inselkirche. Kantor Marc Waskowiak unterstützte die Gruppe am Klavier. FOTO: KÖSER

Aber auch die Zuschauer durften mitsingen bei „Es kommt ein Schiff“ und „In Dulci Jubilo“, zusätzlich unterstützt am Klavier durch

Kantor Marc Waskowiak. Als Zugabe präsentierten die Norderneyer Musiker schließlich mit „Rudolph the red nosed reindeer“ ein

modernes Weihnachtslied. Die Zuschauer bedankten sich am Ende des Konzertes mit viel Applaus. *akn*

Öffnungszeiten

Atelier in der Schmiede:
Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎04932/81932.

Badehaus: Spa-Bereich 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad 9.30 bis 18 Uhr, Damensauna Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, vom 4.12. bis 26.12. geschlossen, ☎ 04932/891-400.

Bademuseum: Mi. und Sa. 11 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/840725 ☎ 04932/935422 oder.

Bibliothek: Mo., Di., Fr. und Sa. von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Mi. und Do. von 10 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-296.

Inselkirche: Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎ 04932/927210.

Kinderspielhaus Kleine Robbe: Mo. bis Fr. 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495.

Kirche Stella Maris: Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎ 04932/456.

Kirche St. Ludgerus: Mo. bis So. 9.30 bis 20 Uhr, Friedrichstraße 22, ☎ 04932/456.

Nationalpark-Haus Watt-Welten: täglich von 10 bis 17 Uhr, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001.

Rathaus: Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/9200.

Spielpark Kap Hoorn: wetterunabhängiger Spielspaß, täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

Tourist-Information: Mo., Di. und Fr. von 10 bis 17 Uhr, Mi. und Do. von 10 bis 13 Uhr, Sa. von 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-900.

Weltladen: So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 12.30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

Schiffsfahrplan

4. September 2017 bis 9. Dezember 2017

Norddeich ab	Norderney ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00
zusätzlich freitags	
120.30	119.15

1) ohne Kfz-Beförderung



Strand genießen



...auf Norderney

9. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8.30 Uhr: Yogi-Lauf (meditatives Laufen) mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung ☎ 04932/935202, fünf Euro.

9.30 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“, Abgabe von Lebensmitteln mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbst gewählte Spende, Haus der Insel, Nordeingang, Awo-Raum.

15 Uhr: Adventliches Erzählcafé (Seniorenadventsfeier), Dat weest du noch, Café, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

10. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

19.30 Uhr: Konzert, „So klingt Geschichte“, Inselkirche.

11. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

13.30 Uhr: Vögel im Wattenmeer, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Dauer ungefähr zwei Stunden, Treffpunkt Nordostkurve Surferbucht, Ecke Gewerbegebiet/Alter Postweg. Information und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, auch donnerstags, ☎

04932/3322.

16 Uhr: Führung durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro, inklusive Getränk.

18.45 Uhr: Smoveywalk, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433, Bismarckstraße 14, acht Euro.

19.30 Uhr: Klangwelten Klangkonzert, im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, Anmeldung erforderlich unter ☎ 04932/5483072, 18 Euro.

19.30 Uhr: Treffen der Nabu-Gruppe Norderney, Haus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, Interessierte sind willkommen.

20 Uhr: Treffen der Bürgerstiftung Norderney, Haus der Begegnung, An der Mühle 6, interessierte Norderneyer und Gäste sind willkommen.

12. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10.30 Uhr: Watt für alle, für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt Info-Tafel Deichübergang Südstraße. Information und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene sechs Euro, Kinder vier Euro.

15 Uhr: Strandstrolche in den Wattwelten, für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, vier Euro für Kinder, drei Euro für Erwachsene.

18.45 Uhr: Yoga, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

20 Uhr: Preisskat der Norderneyer Buben, Gäste sind

willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

13. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8 Uhr: Wochenmarkt, Vorplatz Haus der Insel.

15.30 Uhr: Spielenachmittag für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

17.30 Uhr: Handarbeitsteam, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7.

19.30 Uhr: Malen mit Acrylfarbe auf Leinwand, Mediplex, Winterstraße 9, Anmeldung unter ☎ 0173/7553965 oder www.blickwerte.de erforderlich, 28 Euro inklusive Material.

20 Uhr: Yoga-Abend, Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎ 04932/935202, Woldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

14. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

11 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum im Argonner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, drei Euro, ☎ 04932/1791.

12.15 Uhr: Mein Wunschchor, Inselkirche, Eintritt frei.

14.30 Uhr: Meereskunde in den Wattwelten, für Erwachsene und Kinder ab sechs Jahren, Dauer ungefähr zwei Stunden, Treffpunkt im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kin-

der fünf Euro.

14.30 Uhr: Awo-Kleiderkammer und Flohmarkt, Haus der Insel, Nordeingang.

14.30 Uhr: Adventlicher Nachmittag, Seniorenzentrum To Huus.

19 Uhr: Yoga, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

15. Dezember
Mo Di Mi Do Fr Sa So

15 Uhr: Städtischer Teekreis, Haus der Insel, Nordeingang.

16.30 Uhr: Faszination Nacht, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren in Begleitung. Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene vier Euro, Kinder drei Euro.

19 Uhr: Meditationsabend, Atelier in der Schmiede, Langestraße 30, fünf Euro.



Kino

Freitag, 8. Dezember
19 Uhr: Gauguin
21.15 Uhr: Es – Wovor hast du Angst?

Samstag, 9. Dezember
15.30 Uhr: Cars 3 – Evulotion – 3D
19 Uhr: Victoria & Abdul
21.15 Uhr: Mord im Orient Express

Mittwoch, 13. Dezember
15.30 Uhr: Die Nordsee von oben
20 Uhr: The Circle

Tipp der Woche



Konzert: So klingt Geschichte. Die Kantorei Norderney tritt zum Reformationsjubiläum gemeinsam mit Capella de la Torre am Sonntag, 10. Dezember, um 19.30 Uhr in der Inselkirche auf. Der Eintritt ist frei. Capella de la Torre hat sich bereits europaweit einen Namen für historische Aufführungspraxis gemacht.

FOTO: CAPELLA DE LA TORRE – GRAINER-NAPP

Schnelle Hilfe

- Polizei ☎ 110
- Feuerwehr ☎ 112
- Notarzt und Rettungsdienst ☎ 112
- Krankentransporte ☎ 04941/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116117

Samstag, 9. Dezember:
Michael Vit, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

Sonntag, 10. Dezember:
Dr. Klaus de Boer, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens ☎ 04932/991077

Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎ 04932/1313

Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201

Apotheke

Freitag, 8. Dezember, 8 Uhr bis Freitag, 15. Dezember, 8 Uhr:

Rathaus-Apotheke, Friedrichstraße 12, ☎ 04932/588

Freitag, 15. Dezember, 8 Uhr bis Freitag, 22. Dezember, 8 Uhr:

Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, ☎04932/805-0

Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7 ☎ 04932/92980 und 110

Bundespolizei, ☎ 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt, ☎ 04941/973222

Frauenhaus Aurich, ☎ 04941/62847

Frauenhaus Emden, ☎ 04921/43900

Elterntelefon, ☎ 0800/1110550

Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110333

Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110111 ☎ 0800/1110222

Giftnotruf, ☎ 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.), ☎ 116116

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11, ☎ 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, ☎ 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafestraße 6, ☎04932/927107

Rettungsboot, ☎04932/2446

Psychotherapie

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25, ☎ 04932/2922

Nicole Neveling (privat), Lippestraße 9-11, ☎ 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 04932/82218

*) Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.



Wie ein ungleiches Paar ragen der Wasserturm und das Kap in den Himmel über Norderney. Eines gemeinsam haben sie dennoch: ihre stimmungsvolle Beleuchtung im Dunkeln.
FOTOS: NOUN (3), KÖSER (3)

Überall funkeln die Lichter auf der Insel und lassen erahnen, dass es bis Weihnachten nicht mehr lange dauert.

Weihnachtsstimmung auf der Insel



Beleuchtete Tannenbäume säumen den Weg vor dem Conversationshaus. Den Baumschmuck haben Kindergartenkinder selbst gebastelt und eigens an den Tannen befestigt.



Groß und Klein sind der Einladung des Handarbeitsteams und des Weltladens in das Martin-Luther-Haus gefolgt, um den Kreativbasar zu besuchen. Die Besucher stöberten an den Ständen nach Dingen, die ihnen gefallen oder möglichen kleinen Weihnachtsgeschenken.



Bei Kaffee und Kuchen ließen es sich die Besucher des Kreativbasars im Martin-Luther-Haus nach dem Stöbern an den Ständen gut gehen.



Für adventliche Stimmung sorgte in diesem Jahr auch wieder der Rotary Club vor dem Conversationshaus mit Glühwein und Gulaschsuppe. Die Band „Plan B“ unterhielt die Gäste mit Musik.

„Oll Harmohms“ Weihnachtsgeschenk

Serie: Norderneyer Ökelnaam von 1871 bis 1989 (Teil sieben)

In mehreren Teilen stellt Bonno Eberhardt Spitznamen, sogenannte Ökelnaam, von Norderneyern aus der Zeit von 1871 bis 1989 vor. Dazu gibt es eine kleine Norderney-Anekdote vorweg.

Eine Weihnachtsgeschichte aus alten Zeiten von E. J. (übersetzt aus dem Plattdeutschen von Bonno Eberhardt):

Harm-Christian Pleines, Maurer- und Zimmermeister war Gründer der Baufirma H. C. Pleines. Seine Mitarbeiter nannten ihn im Alter liebevoll „Oll Harmohm“ (Onkel Harm). Gesprochen wurde zu Hause immer plattdeutsch. In der Vorweihnachtszeit saßen er und seine Frau Getje beim „Elf-Ühr-Tee“ (Elf-Uhr-Tee). Das war zu der Zeit bei den Selbstständigen so üblich. Einige gingen auch in eine Wirtschaft und tranken einen Korn und ein Bier. Daher der Namen „Elführtji“. Netti, ihre Tochter, kam jeden Vormittag auf Teevisite, weil es zu Hause immer so gemütlich war. Das Gespräch während des Teetrinkens drehte sich um Weihnachtsgeschenke. Netti fragte ihren Vater,



Der Zimmermeister Harm-Christian Pleines baute seine „Villa Rosenhof“ in der Gartenstraße 3. Hier zu sehen ist eine Postkarte, die 1903 abgestempelt wurde. Im Adressbuch von 1895 steht sein Name schon eingetragen. Pleines und seine Frau Getje sieht man links vor dem Gartenpavillon stehen. Die Gartenanlage vor einem Privathaus war zu damaliger Zeit einmalig auf der Insel. Auch zu sehen: Zwei „Deminjons“ auf den Pfeilern. Hierin wurde vorher Branntwein aufbewahrt und abgefüllt. Das grüne Glas machte sich gut im Sonnenlicht.

was er sich wünschen würde. Harmohm überlegte nicht lang und sagte: „Was ich gern haben möchte, ist euch doch zu teuer.“ – „Och was“, sagte seine Frau Getje, „dann geben Netti und ich dir das zusammen.“ – „Nun will ich es euch man sagen: ein paar Chosseehandschuhe“ (gemeint waren Glaceehandschuhe, feine weiße Handschuhe, die Herren zum Frack tragen). Da mussten die beiden Frauen doch

lachen. „Vater, du hast noch nie in deinem Leben solche Handschuhe gehabt.“ – „Ich möchte aber gern welche haben.“ Da ging Netti eben nach ihrem Haus und holte die Handschuhe von ihrem Mann. Oll Harmohm zieht die „Chosseehandschuhe“ an und stellte fest: Die sind viel zu eng. Seine Hände waren wohl Hammer und Säge gewohnt und wenn es kalt wurde, zog er bisher seine gestrickten Fäustlinge an. „Nä“, sagte Harmohm, „dat is nix för mi.“ Nun, Harmohm wollte auf sein Alter noch lausbübsch werden. „Kiek“, sagte Getje, „du bekommst von mir, wie jedes Jahr, een moi Döfke (eine schöne Pfeife) un een Packji swarten Krusen Toback (und ein Päckchen schwarzen Tabak) dazu, und eine leckere Flasche ‚Kur‘, das ist für dich sicher besser als ein paar Glaceehandschuhe.“

schaft, außer Vormann und stellvertretender Vormann, eingetragen.

Schweigende Lippe (47)
Johann Rass, Benekestraße 48, war von Beruf Fischer. Er sprach sehr wenig. Wenn man ihn etwas fragte, sagte er nur „ja“ und „nein“. Johann Rass war der Sohn von „Johann Beneke“ (45). Fast alle damaligen Einwohner mit dem Namen Rass hatten einen Beinamen. Einige sagten auch „Jann Bootsmann“ wie zu seinem Bruder Gerhard.

Georg Rex (48)
Georg Rass, Bäckerstraße 1, war Fischermann und wurde auf den Namen Georg getauft. Diesen Na-

men bekam er nach dem Königsnamen Georg V. Georgs Vater, Hillich Rass, war in den Sommermonaten Lotse und Schiffsführer auf der königlichen Jacht von Georg V., der „Königin Marie“. Als Georg am 27. September 1859 geboren wurde, bekamen seine Eltern vom Königshaus Hannover ein Telegramm, wo der Schlusssatz lautet: Der Junge soll Georg heißen. Daher der Name Rex (zu Deutsch: „König“).

Kühen bringen, die auf der Weide vor dem Großen Logierhaus weideten. Danach musste er ein kleines Ruderboot an der Buhne befestigen, mit dem sie ein paar Runden zwischen den Buhnen am Weststrand fuhr. „Gint Genau“ verdiente sich damit etwas Geld nebenbei. Sie war sehr wetterwendisch und deshalb nannte man sie „Kattwief“. Heute würde man sagen: „sie hat Haare auf den Zähnen“.

Jop Weste (49)

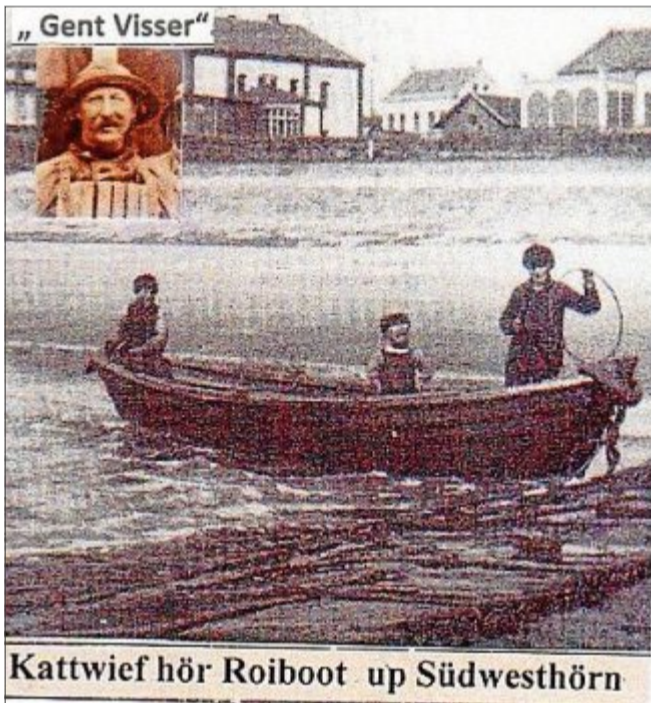
Jakob Rass, Halemstraße 15, war Steuermann bei der Frisia und trug immer eine blaue Weste. Wenn er an Bord war, zog er sofort sein Jackett aus und stand nur mit der Weste und einem weißen Oberhemd am Steuerrad.

Kattwief (50)

Gräfin Krusenberg, Villa Olga am Weststrand, war nur im Sommer auf Norderney. Gent „Gint Genau“ Visser (28) aus dem Damenpfad musste ihr jeden Morgen frische Milch von

Swart Wilhelm (51)
Wilhelm Fischer, Hindenburgstraße 38 (heute Jann-Berghaus-Straße), war Chauffeur. Er arbeitete bei seinem Bruder Martin, Fuhrunternehmer, und hatte später eine eigene Buslinie zum Leuchtturm. Sein eigener Bus war immer reparaturanfällig und somit war Wilhelm öfter överschmiert. Er wusch sich wenig und hatte eine dunkle Hautfarbe. Sein Arbeitszeug (Blaumann) war immer schmutzig und somit der Beiname: „Swart Wilhelm“.

Fortsetzung folgt

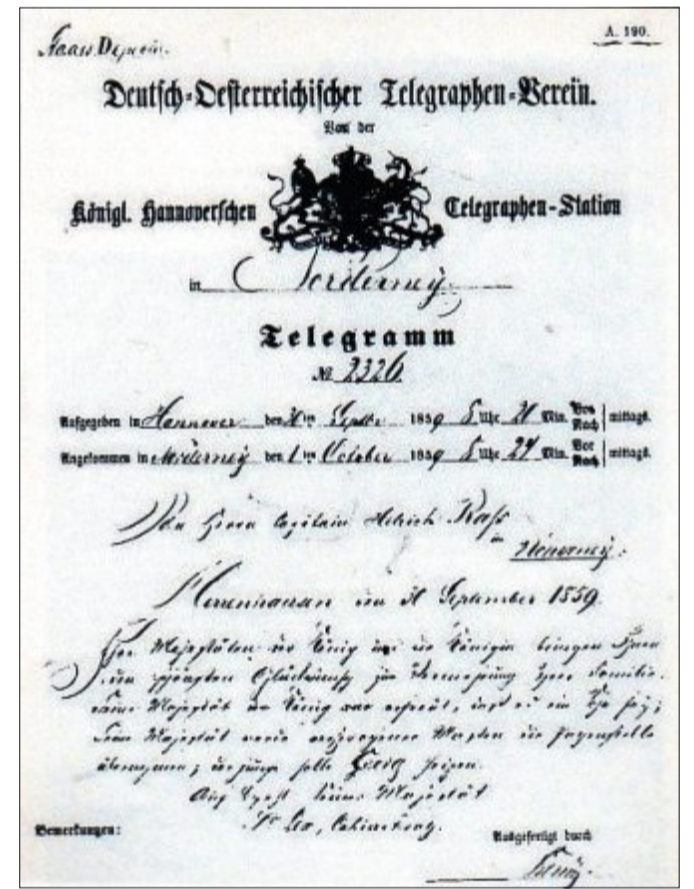


Gent „Gint Genau“ Visser bekam von der Gräfin Krusenberg (Kattwief) für das Vorhalten des Ruderbootes Ende des Sommers immer 200 Goldmark. Im Winter fuhr sie ans Mittelmeer.

Jann Bootsmann (46)
Gerhard Rass, Frisiastraße 4, vorher Benekestraße 48, war von Beruf Segelmacher und ein Sohn von „Johann Beneke“ (45). Rass war wie sein Bruder Johann „Schweigende Lippe“ (47) Besatzungsmitglied auf dem Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“. Alle Fahrleute sind als Bootsmann in einer Liste der Rettungsmann-



Auf dem Telegramm von König Georg V. an Kapitän Hillich Rass (Vater von Georg Rex) auf Norderney steht am Schluss geschrieben: „Der Junge soll Georg heißen“. So kam Georg „Rex“ Rass zu seinem Namen. Er blieb der Seefahrt treu und wurde Fischermann. Mit seiner Schaluppe, der „AN 66“ ist er viele Jahre zur See gefahren. Von 1885 bis 1900 hat er jeden Tag eingetragen, wie viel er an Fisch gefangen hat.



Einer der ersten Motor-Omnibusse, die um 1925 auf Norderney fahren, ist hier zu sehen. Wilhelm Fischer (Swart Wilhelm) hatte extra eine Lizenz, um die Linie „Meierei – Golfplatz – Leuchtturm“ zu befahren. Abfahrt war an der Volksschule. ARCHIV: EBERHARDT



Die Gebrüder Rass – Johann (Schweigende Lippe, links) und Gerhard (Jann Bootsmann), Söhne von „Johann Beneke“, waren Bootsmänner auf dem Ruder-Rettungsboot „Fürst Bismarck“.



Geschäftsanzeigen

Reiten macht Spaß!

RSO

REITSPORT OSTFRIESLAND



NEU
Pimp your
CASCO
SUPERIOR PROTECTION

SWAROVSKI
Streifen
79,95 €

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 92 5-111
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr



OLB
Immobilien
Dienst-GmbH

Eine schöne Adventszeit!

Ihre Ansprechpartner vor Ort:
Nina Meinhardt und Jörg Weddermann
Telefon (0 49 32) 91 83 51, Strandstraße 3, Norderney
www.olb.de

Immobilien vermitteln wir!

SCHÜTZT DIE ARKTIS!
www.greenpeace.de/arktis
GREENPEACE

Zeitungsleser
wissen mehr.

Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen
0 39 44-3 61 60
www.wm-aw.de fa

UNSERE ADLER
BRÄUCHEN
HILFE

Infos:
NABU
10108 Berlin
www.nabu.de/adler



OSTFRIESLAND

Magazin 12/2017

- Erlesenes zum Fest
Geschichten für Weihnachten
- Weihnachtsflut 1717
Eine Jahrhundertkatastrophe
- Flucht übers Meer
Boatpeople kommen nach Ostfriesland
- Ostfriesland im Kasten
Kunstwerke im Miniaturformat

VERLAGSGESCHÄFTSSTELLE NORDERNEY
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney · Telefon: 0 49 32/8 69 69-0
Fax: 0 49 32/8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info

NEU
THEMEN IM
DEZEMBER

Verschiedenes

DRUCKSACHEN
WERBETECHNIK
WERBEARTIKEL
www.hallowerbung.de

Süß – mit Zukunft?
Werden Sie Pate!

www.hilfe-fuer-waisenkinder.de



nph deutschland
nuestros pequeños hermanos
UNSERE KLINIKEN BRINGEN UND SCHICKEN
nph deutschland

OSTFRIESLAND VERLAG – SKN

Südbrookmerlander
Schrieverkoppel

KINNERTIEDEN
van gûstern un vandaag –
fôr Ôld un Jung



Format 22,5 x 22,5 cm
136 Seiten, Hardcover
ISBN 978-3-944841-34-2

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung
oder in den SKN Kundenzentren
Norden, Neuer Weg 33
Norderney, Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31 / 9 25-2 27
E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet:
www.skn-verlag.de

„Danke für alles!“

SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT

www.sos-kinderdoerfer.de

terre des
hommes
Hilfe für Kinder in Not

Kinder haben
Rechte. Überall.

www.tdh.de/kinderrechte

Auf über 40.000m²
Shoppingvergnügen
...in der größten Möbelstadt
zwischen Weser und Ems!

- Von der Tasse bis zum maßgefertigten Schrank - alles unter einem Dach!
- Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!
- Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!
- Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!
- Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!



Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880

über **55 Jahre** seit 1959

Möbel, Küchen & mehr...
maschal
Wohnkompetenz auf über 40.000m² Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh
Altjührdener Str. 47
26316 Altjührden bei Varel
Tel. 04456/9880
www.maschal.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 9.30 - 18 Uhr

Zeitungszusteller
für den Norderney Kurier gesucht!

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2-3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?
Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?
Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

Dann melden:
Verlagsgeschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 99 19 68-0
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung
!fe!
Norderney Kurier

Manfred Reuter
Norderney-Bunker
Insel-Krimi

224 Seiten | 12,80 € |
Premium-Taschenbuch |
Format 13,8 x 21,5 cm

ISBN
978-3-939870-67-8

Ein
„Crime &
Smile“-Krimi
von der Nord-
seeküste

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung
oder in den SKN Kundenzentren
Portofrei bestellen im Internet:
www.skn-verlag.de

Norden | Neuer Weg 33
Norderney | Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25-2 27
Fax: 0 49 31/9 25-3 60
E-Mail: buchshop@skn.info

ZEIG ZIVILCOURAGE!

BEOBSACHTE DIE SITUATION GENAU.

FORDERE ANDERE ZUM MITHELFFEN AUF.

PRÄGE DIR TÄTERMERKMALE EIN.

WÄHLE NOTRUF 110

KÜMMERE DICH UM DAS OPFER.

BLEIB ALS ZEUGE AM TATORT.

GEFÄHRDE DICH NICHT SELBST.

www.weisser-ring.de

WEISSER RING – Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten e. V.
55130 Mainz · 420 Außenstellen bundesweit

Opfer-Telefon 116 006